

HAVAL

كتيب الخدمة والضمان

H7 HYBRID



☎ 15050

1. نموذج بطاقة التسجيل 1
2. فترة الضمان 3
3. ما لا يشمل الضمان 6
4. مسؤولية المالك 6
5. جدول الصيانة 7
6. سجل الصيانة الدورية 9



للحجز المسبق

لأعمال الصيانة



شكراً، عزيزي العميل، على إختيارك إحدى سيارات عائلة **Great Wall Motors**. نقدر ثقتك ونتمنى لك تجربة قيادة ممتازة.

يُرجى الإحتفاظ بهذا الدليل في سيارتك، لأنه مرجع هام للحصول على مزايا الضمان وخدمات الصيانة. لضمان بقاء سيارتك الجديدة في حالة فنية جيدة ومستوى أداء مثالي، يُنصح بقراءة هذا الدليل ودليل المالك بعناية. سيساعدك ذلك على فهم كيفية استخدام سيارتك بشكل أفضل، ومعرفة الحلول الأساسية لأي مشكلات قد تواجهها، بالإضافة إلى حماية حقوك ومصالحك.

بفضل كفاءة شبكة **GB-Auto** والمراكز المعتمدة لديها، واستخدام قطع غيار **Great Wall Motors** الأصلية، نلتزم بتقديم خدمة متميزة لضمان رضاك المستمر. لذلك، نوصيك بزيارة مراكز خدمة **GB-Auto** لتلبية جميع احتياجات صيانة سيارتك وخدماتها. مع شركة **GB-Auto**، يمكنك الاطمئنان إلى أن جميع العمليات التي يوصي بها المُصنع تُنفذ بالشكل الأمثل.

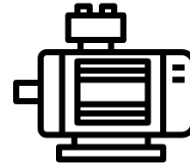
■ يرجى ملاحظة أن أي تعديل على سيارتك الجديدة قد يؤثر على أدائها وأمانها ومتانتها، مما قد يؤدي إلى إبطال الضمان.

■ عدم إجراء الصيانة الدورية في مواعيدها طبقاً للجدول المرفق يفقد العميل حقه في الضمان.

فترة الضمان

أي جزء من أجزاء سيارة هافال الجديدة عدا ما سيتم ذكره لاحقاً مشمول بالضمان لمدة 60 شهراً من تاريخ البيع الأولى / اول يوم استخدام. او 150,000 كيلومتراً أيهما يأتي أولاً.

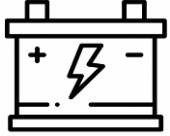
في حال استخدام السيارة لأغراض تجارية (تاكسي-إيجار-...) يصبح ضمان السيارة 12 شهراً أو 100,000 كيلومتراً أيهما يأتي أولاً.

ناقل الحركة الهجين:

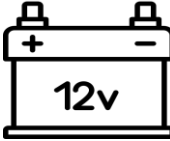
ناقل الحركة الهجين DHT ووحدة التحكم في المحرك مشمول بالضمان لمدة 96 شهراً من تاريخ البيع الأول أو أول يوم استخدام، أو 1 Million كيلومتر، أيهما يأتي أولاً.

المحرك:

جميع أجزاء المحرك الداخلية مشمولة بالضمان لمدة 60 شهراً من تاريخ البيع الأولى / اول يوم استخدام. او 150,000 كيلومتراً أيهما يأتي أولاً.

البطارية عالية الجهد:

البطارية عالية الجهد مشمولة بالضمان لمدة 96 شهراً من تاريخ البيع الأولى / اول يوم استخدام. او 1 Million كيلومتراً أيهما يأتي أولاً.

البطارية 12 فولت:

يسرى ضمان شحن البطارية و/أو أستبدالها "ضد عيوب الصناعة" لمدة 12 شهراً من تاريخ البيع الأولى / او 20,000 كيلومتراً أيهما يأتي أولاً.

الإطارات:

الإطارات مشمولة بالضمان ضد عيوب الصناعة لمدة 12 شهراً من تاريخ البيع الأولى / او 10,000 كيلومتراً أيهما يأتي أولاً.

Limited Warranty of Wear and Tear Parts

Warranty Period Time/Mileage (Whichever comes first)			
Items	Time (Month)	Mileage (Km)	بنود الضمان
Wiper Blade	1	1000	ريش المساحات
Light Bulbs	2	5000	لمبات الإضاءة
Air Filter , Air-conditioning Filter , Oil Filter , Brake Block.	6	5000	فلتر الهواء – فلتر التكييف – فلتر الزيت – تيل الفرامل
Spark Plugs	6	10,000	البوجهات
Fuel Filter , Tire	12	10,000	فلتر البنزين - الإطارات
Battery , Remote-control Unit Cell , Fuse , Relays	12	20,000	البطارية – ريموت - وحدة التحكم – الفيوزات - ريلاي
All types of inspection and adjustment such as wheel balance, wheel alignment, Air conditioner refrigerant Freon charging & body gaps	No Warranty		جميع أنواع الضبط والفحص مثل الترصيص - ضبط الزوايا - شحن فريون – فروقات جسم السيارة

ضمان قطع الغيار:

أي قطعة غيار Great Wall Motors الأصلية باستثناء قطع الغيار المستهلكة "المعرضة للبلبي والتآكل الطبيعي" مشمولة بالضمان لمدة 12 شهراً أو 20,000 كيلومتراً أيهما أقرب شرط ان تكون القطعة الغيار تم شرائها وتركيبها في أحد مراكز غبور أو في أحد مراكز الخدمة المعتمدة.

تعريف قطع الغيار الأصلية: هي قطعة الغيار المقدمة أو المعترف بها والتي تم فحصها ومؤهلة من قبل شركة Great Wall Motors



مسئولية المالك:

- الصيانة الدورية:
يُنصح بإجراء الصيانة الدورية وفقاً لجدول الصيانة المرفق. يُعد هذا الإجراء ضرورياً للحفاظ على الأداء الأمثل للسيارة ولضمان السلامة والمتانة.
- سجل الصيانة والفواتير:
يُرجى الاحتفاظ بسجل الصيانة والفواتير التي تثبت إجراء الصيانة الدورية وتغيير قطع الغيار. يساعد هذا السجل في الرجوع إليه عند الحاجة ويساهم في الحفاظ على قيمة السيارة.
- مواعيد العمل:
يُنصح بتسليم السيارة خلال أوقات العمل الرسمية لدى GB-Auto والمراكز المعتمدة ، يسهل هذا الإجراء تقديم الخدمة بكفاءة وفي الوقت المناسب.
- فحص السيارة عند الاستلام:
يُرجى تفقد الأجزاء الداخلية، الطلاء، وأية أجزاء خارجية قبل استلام سيارتك الجديدة. يُعد استلامك للسيارة بمثابة تأكيد على عدم وجود أي ملاحظات ظاهرية.
- الإصلاحات والصيانة المعتمدة:
لضمان جودة الأداء، يُلزم بإجراء الإصلاحات والصيانة الدورية لدى GB-Auto والموزعين المعتمدين فقط.
- التعامل مع الأعطال المفاجئة:
في حال ظهور أي عطل مفاجئ، يُرجى سرعة مراجعة مركز الخدمة لتفادي تفاقم الأعطال. يهدف هذا الإجراء إلى الحفاظ على سلامة الركاب وجاهزية المركبة



تغيير قراءة عداد المسافة:

لا يغطي الضمان أي أعطال تصيب السيارة في حال تم تعديل أو التلاعب في قراءة عداد المسافة، مما يجعل من غير الممكن التأكد من القراءة الفعلية للمسافة التي قطعها السيارة



النفقات الإضافية:

لا يغطي الضمان الأضرار الناتجة عن عدم إمكانية استخدام المركبة أثناء وجودها في مركز الصيانة للإصلاح، أو ضياع الوقت، أو نفقات الوقود، أو نفقات سحب (قطر) السيارة بالونش، أو نفقات الهاتف، أو السفر، أو الإقامة، أو فقدان أو تلف الممتلكات الشخصية أو التجارية، أو فقدان الإيرادات، أو أي أمور أخرى غير مذكورة أعلاه.



خدمة الصيانة الدورية:

خدمات الصيانة الدورية مثل الفحص وضبط الزوايا وترصيص الإطارات وتدوير الإطارات وضبط فروقات الأبواب والشنطة والاكصدام وأستبدال الفلاتر والسوائل وأي خدمات صيانة أخرى مماثلة يتطلبها استخدام المركبات عادةً.

الأضرار والتلفيات الناتجة عن:

إهمال الصيانة الدورية - استخدام قطع غيار غير أصلية. إضافة أو تعديل أجزاء غير مطابقة للمواصفات الأصلية - الخسارة الناجمة عن قطر السيارة - الحوادث، الشغب، الحريق، الفيضانات أو الكوارث الطبيعية - الأضرار الناتجة عن العوامل الجوية مثل الأمطار الحمضية، الأملاح، حبيبات البرد، والعواصف.

Maintenance Items HAVAL H7 - HEV	Month	6	18	30	42	54	66	78	90	102	114	126	138	150	162
	KM	5000	15000	25000	35000	45000	55000	65000	75000	85000	95000	105000	115000	125000	135000
Oil & Filter & washer Change \ وردة طبه + تغيير زيت + فلتر زيت		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Inspect Engine Idling & operation (with diagnostic tool) \ فحص حالة المحرك علي السلانسيه وفحص بجهاز تشخيص الأعطال		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Air Filter \ فلتر الهواء	No more than every 12 months or 10000km to clean, No more than every 24 months or 20000km to replace														
Fuel Filter Replace \ تغيير فلتر الوقود	Maintenance-free (except for the cause of failure)														
Spark plugs \ بوجيهات						R					R				
Replace Engine Coolant \ تغيير سائل التبريد	Replace first time after 4 years or 80000km. after that every 2 years or 40000 km (which comes first)														
Carbon canister filter / تغيير كانيستر	No more than every 40000km to inspect and clean, to replace if necessary														
Inspect water pump Belt \ فحص سير ظلمبة المياه	No more than every 24 months or 20000km to inspect														
Replace Coolant(Power battery/Drive motor)	No more than every 12 months or 20000km to inspect, No more than every 60 months or 100000km to replace														
Transaxle: check for leakage or damage \ فحص الفتييس (تسريب - أضرار)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Change transmission AT Fluid \ تغيير زيت فتييس	Every 80000km or 4 years which is come first														

I: Inspect, R: Replace, C: Clean **Check the engine oil level and leak every 500 km or before starting long trip

Maintenance Items HAVAL H7 - HEV	Month	6	18	30	42	54	66	78	90	102	114	126	138	150	162
	KM	5000	15000	25000	35000	45000	55000	65000	75000	85000	95000	105000	115000	125000	135000
Inspect Disc Brakes \ فحص التيل والطنابير															
Brake Fluid \ زيت الفرامل	No more than every 12 months or 20000km to inspect, No more than every 36 months or 80000km to replace														
A/C Filter \ فلتر التكييف	To inspect and clean in each time maintenance, to replace if necessary														
Inspect All Lights Operation and sunroof (If equipped) \ فحص جميع الأنوار وعمل فتحة السقف (في حالة وجود فتحة سقف)															
Inspect Horn Operation \ فحص عمل الكلاكس															
Inspect Wiper Blades Operation & Fluid \ فحص ريش المساحات ومستوى سائل المساحات															
Inspect Tires Condition, Pressure & Adjust \ فحص حالة الإطارات وظبط ضغط الإطارات															
Tire Rotation / تديل الاطارات			Rotate	Rotate	Rotate	R	Rotate	Rotate	Rotate	R	Rotate	Rotate	Rotate	R	Rotate
Inspect and tighten Suspension \ فحص وربط منظومة التعليق															

35,000 km	25,000 km	15,000 km	5,000 km
التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع:	التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع:	التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع:	التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع:
75,000 km	65,000 km	55,000 km	45,000 km
التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع:	التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع:	التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع:	التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع:

115,000 km	105,000 km	95,000 km	85,000 km
التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع:	التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع:	التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع:	التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع:
..... km	145,000 km	135,000 km	125,000 km
التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع:	التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع:	التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع:	التاريخ: كم الصيانة القادمة: التوقيع:

العمر الافتراضي لتوفير قطع الغيار ١٠ سنوات

HAVAL

